

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

---

## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 233

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations*

**VOLUME 233**

**1956**

**I. Nos. 3246-3267**

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 11 April 1956 to 17 April 1956*

	<i>Page</i>
<b>No. 3246. United States of America and Chile:</b>	
Agreement for a co-operative housing program. Signed at Santiago, on 28 June 1954 . . . . .	3
<b>No. 3247. United States of America and Luxembourg:</b>	
Memorandum of Understanding (with exchange of notes) relating to the disposal of redistributable and excess property furnished in connection with the Mutual Defense Assistance Program. Signed at Luxembourg, on 7 July 1954 . . . . .	23
<b>No. 3248. United States of America and Federal Republic of Germany:</b>	
Exchange of notes constituting an interim agreement relating to the settlement of the surplus property obligation of the Federal Republic of Germany. Washington, 17 May and 17 August 1954 . . . . .	31
<b>No. 3249. Greece and Union of Soviet Socialist Republics:</b>	
Protocol concerning commercial exchanges. Signed at Athens, on 23 August 1955 . . . . .	39
<b>No. 3250. World Health Organization and Brazil:</b>	
Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Rio de Janeiro, on 4 February 1954 . . . . .	49
<b>No. 3251. Canada and France:</b>	
Convention (with annexes) relating to the terms of compensation of Canadian interests in nationalized gas and electricity undertakings. Signed at Paris, on 26 January 1951 . . . . .	65

*Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies*

**VOLUME 233**

**1956**

**I. Nos 3246-3267**

**TABLE DES MATIÈRES**

---

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 11 avril 1956 au 17 avril 1956*

	<i>Pages</i>
<b>N° 3246. États-Unis d'Amérique et Chili:</b>	
Accord relatif à un programme de coopération en matière de logement. Signé à Santiago, le 28 juin 1954 . . . . .	3
<b>N° 3247. États-Unis d'Amérique et Luxembourg:</b>	
Arrangement (avec échange de notes) sur l'aide pour la défense mutuelle excédentaire et redistribuable. Signé à Luxembourg, le 7 juillet 1954 . . .	23
<b>N° 3248. États-Unis d'Amérique et République fédérale d'Allemagne:</b>	
Échange de notes constituant un accord provisoire relatif au règlement de l'obligation de la République fédérale d'Allemagne au titre des biens en surplus. Washington, 17 mai et 17 août 1954 . . . . .	31
<b>N° 3249. Grèce et Union des Républiques socialistes soviétiques:</b>	
Protocole relatif aux échanges de marchandises. Signé à Athènes, le 23 août 1955 . . . . .	39
<b>N° 3250. Organisation mondiale de la santé et Brésil:</b>	
Accord de base relatif à l'octroi d'une assistance technique à titre consultatif. Signé à Rio-de-Janeiro, le 4 février 1954 . . . . .	49
<b>N° 3251. Canada et France:</b>	
Convention (avec annexes) relative aux modalités d'indemnisation des intérêts canadiens dans les entreprises de gaz et d'électricité nationalisées. Signée à Paris, le 26 janvier 1951 . . . . .	65

**No. 3252. Canada and Turkey:**

Page

Exchange of notes constituting an agreement on the issuance of multi-entry visas to diplomatic representatives and officials. Ottawa, 9 February 1951 . . . . . 95

**No. 3253. Canada and France:**

Exchange of notes constituting an agreement for the settlement of Canada's claim in respect of military relief and the claim of France in respect of French vessels requisitioned by Canada during the war. Ottawa, 26 June and 4 July 1951 . . . . . 101

**No. 3254. Canada and United States of America:**

Exchange of notes constituting an agreement regarding the extension and co-ordination of the continental radar defence system. Washington, 1 August 1951 . . . . . 109

**No. 3255. Canada and Spain:**

Exchange of notes constituting an agreement on the settlement of commercial debts. Madrid, 29 January 1952 . . . . . 117

**No. 3256. Canada and Monaco:**

Exchange of notes constituting a non-immigrant visa modification agreement. Monaco, 22 January 1952, and Ottawa, 20 March 1952 . . . . . 123

**No. 3257. Canada and Netherlands:**

Exchange of letters (with schedule) constituting an agreement to safeguard the rights of *bona fide* holders of bonds of Canada that were looted from their Netherlands owners during World War II. Ottawa, 10 April 1952 . . . . . 129

**No. 3258. Canada and Italy:**

Exchange of notes constituting an agreement regarding the issuance of multi-entry visas to diplomatic representatives, officials and non-immigrants. Rome, 10 October 1952 . . . . . 137

**No. 3259. Canada and Egypt:**

Exchange of notes constituting an agreement for the exchange of most-favoured treatment to regulate and facilitate trade between the two countries. Ottawa, 26 November and 3 December 1952 . . . . . 145

**No. 3260. United States of America and Honduras:**

Exchange of notes constituting an agreement relating to a civil aviation mission to Honduras. Washington, 7 March 1952 . . . . . 151

	<i>Pages</i>
<b>N° 3252. Canada et Turquie:</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à la délivrance de visas pour plusieurs passages aux représentants diplomatiques et aux fonctionnaires. Ottawa, 9 février 1951 . . . . .	95
<b>N° 3253. Canada et France:</b>	
Échange de notes constituant un accord concernant les fournitures faites aux populations civiles par les autorités militaires canadiennes et l'indemnité relative aux navires français réquisitionnés par le Canada durant la guerre. Ottawa, 26 juin et 4 juillet 1951 . . . . .	101
<b>N° 3254. Canada et États-Unis d'Amérique:</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'extension et à la coordination du réseau continental de défense par radar. Washington, 1 <sup>er</sup> août 1951 . . . . .	109
<b>N° 3255. Canada et Espagne:</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif au règlement de créances commerciales. Madrid, 29 janvier 1952 . . . . .	117
<b>N° 3256. Canada et Monaco:</b>	
Échange de notes constituant un accord modifiant les formalités à remplir en matière de visas par les voyageurs non immigrants des deux pays. Monaco, 22 janvier 1952, et Ottawa, 20 mars 1952 . . . . .	123
<b>N° 3257. Canada et Pays-Bas:</b>	
Échange de lettres (avec annexe) constituant un accord visant à sauvegarder les droits des détenteurs de bonne foi d'obligations du Canada qui ont été volées à leurs propriétaires néerlandais pendant la seconde guerre mondiale. Ottawa, 10 avril 1952 . . . . .	129
<b>N° 3258. Canada et Italie:</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à la délivrance de visas comportant des entrées multiples aux représentants diplomatiques, fonctionnaires et non-immigrants. Rome, 10 octobre 1952 . . . . .	137
<b>N° 3259. Canada et Égypte:</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'échange du traitement de la nation la plus favorisée en vue de régler le commerce entre les deux pays. Ottawa, 26 novembre et 3 décembre 1952 . . . . .	145
<b>N° 3260. États-Unis d'Amérique et Honduras:</b>	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'envoi d'une mission d'aviation civile au Honduras. Washington, 7 mars 1952 . . . . .	151